

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997 - 1998 (*)

12 FEBRUARI 1998

WETSONTWERP

**tot wijziging , wat de vergoedingen
voor de overdracht van referentie-
hoeveelheden aan het
melkquotumfonds betreft,
van het Wetboek van de
Inkomstenbelastingen 1992**

TEKST AANGENOMEN IN
PLENAIRE VERGADERING EN
OVERGEZONDEN AAN DE SENAAT

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 25, 6°, a), van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 wordt aangevuld als volgt:

«, met uitzondering van de vergoedingen ontvangen naar aanleiding van het vrijmaken van referentie-

Zie:

- 1051 - 96 / 97 :

- Nr 1 : Wetsvoorstel van de heren Pieters, Arens, Verstraeten en Toussaint
- Nr 2 : Amendement
- Nr 3 : Verslag
- Nr 4 : Tekst aangenomen door de commissie

Handelingen:
4 en 12 februari 1998

(*) Vierde zitting van de 49^e zittingsperiode

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997 - 1998 (*)

12 FÉVRIER 1998

PROJET DE LOI

**modifiant le Code des impôts
sur les revenus 1992 en ce qui
concerne les indemnités
perçues en cas de transfert
de quantités de référence au
fonds des quotas laitiers**

TEXTE ADOPTÉ EN
SEANCE PLENIÈRE ET
TRANSMIS AU SENAT

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 25, 6°, a), du Code des impôts sur les revenus 1992 est complété comme suit:

«, à l'exception des indemnités perçues à l'occasion de la libération de quantités de référence conformé-

Voir:

- 1051 - 96 / 97 :

- N° 1 : Proposition de loi de MM. Pieters, Arens, Verstraeten et Toussaint
- N° 2 : Amendement
- N° 3 : Rapport
- N° 4 : Texte adopté par la commission

Annales:
4 et 12 février 1998

(*) Quatrième session de la 49^e législature

hoeveelheden overeenkomstig artikel 15 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1996 betreffende de toepassing van de extra heffing in de sector melk en zuivelproducten».

Art. 3

Artikel 28, 3°, a), van hetzelfde wetboek wordt aangevuld als volgt:

«, met uitzondering van de vergoedingen ontvangen naar aanleiding van het vrijmaken van referentiehoeveelheden overeenkomstig artikel 15 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1996 betreffende de toepassing van de extra heffing in de sector melk en zuivelproducten».

ment à l'article 15 de l'arrêté royal du 2 octobre 1996 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire dans le secteur du lait et des produits laitiers».

Art. 3

L'article 28, 3°, a), du même Code est complété comme suit:

«, à l'exception des indemnités perçues à l'occasion de la libération de quantités de référence conformément à l'article 15 de l'arrêté royal du 2 octobre 1996 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire dans le secteur du lait et des produits laitiers».

Brussel, 12 februari 1998

*De Voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Bruxelles, le 12 février 1998

*Le Président de la Chambre
des représentants,*

R. LANGENDRIES

*De Griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le Greffier de la Chambre
des représentants,*

F. GRAULICH
